

ōbu sondern du bist wie ihr Vater III 54.46; [B] I 2.11 *bass min* sobald I 27.14; *bass yaċ^ceb* wenn er müde ist I 40.96; [G] II 8.3 *bēs yitkan awwal ḥṣōḡa* sobald der Beginn der Ernte kommt II 9.1; *bēs nḥassel* wenn wir fertig sind II 9.1; *bēs tōra nfaččar* damit wir ein wenig nachdenken II 91.2; (2) nur, erst, das ist alles [M] *bess hōk kel^mta* nur dieses Wort III 8.39; *ana l-niḥš* *bess* nur ich persönlich III 16.29; *bess* das ist alles (am Ende der Erzählung) III 20.10; *bess xann* das ist alles, das war es III 28.30; *šappōta w ḥarīma w bess* nur die Mädchen und Frauen III 40.2; *mfakkar hū w bess* er denkt, es gäbe nur ihn IV 23.1; [B] I 14.11 *bass* das ist alles I 2.16; *bass minšōl* nur wegen I 11.33; *w bass* das war's (am Ende einer Erzählung) I 15.45; *ē, w bass* ja, das ist alles I 47.9; *bass emḥar* erst morgen I 87.35; [G] *bēs* das ist alles II 7.17; *ḡhōna bēs* einmaliges Einstreichen genügt II 12.20; *bēs l-ōxa* nur bis hier II 16.21; *čūb bēs ana* nicht nur ich II 22.21; *metra bēs* nur einen Meter II 36.15

bstn *bastōn* [syr.-arab. *bastōni* < it. *bastoni*] Farbe im Kartenspiel Kreuz, Eichel

bstr *bastōra* [it. *pastrano* < lat. *pallistrum* < *pallium*] Umhang, Hirtenmantel - pl. *bastarō*

bṣt → **bṣt**

bš/pš → **ybš**

bš^c [إشع] II *bašša^c, ybašša^c* sich verstellen - präs. 3 pl. m. [B] *mbašša^cill ḥalēn* sie verstellen sich I 19.81

ibše^c häßlich - f. *beš^ca* [B] I 92.25

bšbzk [M] *bašbuzuk* [türk. *başıbozuk*] veraltet gewöhnlicher Mensch B-N 405

bškr [B] *baškīra* [syr.-arab. *baškīra* < türk. *peşkir* BARTH. 45] Handtuch - pl. *baškīrō* - zpl. *baškīr*; [M] → **nšf**

bšḵ *bōška* [باشق < pahlevi *bāšaq* BARTH. 26] (zool.) Sperber

bšl¹ [حسد, jüd.-pal. u. sam. כשל] II *baššēl, ybaššēl* tr. kochen - prät. 3 sg. f. [B] *baššlat* I 83.7; [G] II 69.28 - mit dat. suff. 3 pl. m. *baššlāl čuppōta* sie kochte ihnen Grützeklößchen II 69.35 - subj. 3 pl. m. [M] *ḡetta ybašš-lull tepsa* um den Traubenhonig zu kochen III 1.29; [G] *bi-ybaššlun bes-ra* sie wollen Fleisch kochen II 43.37 - mit suff. 3 sg. f. [M] *ti batte ybaššlunna* die es kochen wollen III 55.15 - subj. 2 sg. f. mit dat.-suff. 1 pl. [B] *baš šbaššillah* du sollst für uns kochen I 83.15 - subj. 1 sg. *mann nbaššēl* ich will kochen I 83.21; [G] *mā bin nbaššēl?* was soll ich kochen? II 89.6 - präs. 3 sg. m. [M] *čambaššēl tepsa* er kocht Traubenhonig NM VII,98; [G] *mbaššēl e^cla* er kocht darauf (Feuerstelle) II 1.21 - präs. 3 pl. m. [B] *mbaššlin* I 19.30; *ṭlupḥō mbaššlin minnun mḡāddara* von den Linsen kochen sie Eintopf I 31.28; [G] *mbaššlin buššōla čayyes*